



مجلس التعاون لدول الخليج العربية الأمانة العامة

مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

العدد 48

النشرة الرسمية

بدء تحقيق مكافحة الإغراق ضد واردات دول مجلس التعاون من منتج زجاج غير مسلح متحصل عليه بالتعويم (فلوت) وزجاج مجلو أو مصقول الوجه أو الوجهين أو صفائح، وإن كان ذو طبقة ماصه أو عاكسة أو غير عاكسة، ولكن غير مشغول بطريقة أخرى ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية والجمهورية الإسلامية الإيرانية

التاريخ: 28 أكتوبر 2024 م
الموافق: 25 ربيع الثاني 1446 هـ

مجلس التعاون لدول الخليج العربية - الأمانة العامة
THE COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF - GENERAL SECRETARIAT

رسوم الاشتراك

سعر النسخة 100 ريال سعودي أو مايعادلها
الاشتراك السنوي 500 ريال سعودي أو مايعادلها

النشرة الرسمية

نشرة رسمية يصدرها مكتب الأمانة الفنية لمكافحة
الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون
بموجب القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير
التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج
العربية ولائحته التنفيذية

المحتويات

- المقدمة:.....3
- بدء تحقيق مكافحة الإغراق ضد واردات دول مجلس التعاون من منتج زجاج غير مسلح متحصل عليه بالتعويم (فلوت) وزجاج مجلو أو مصقول الوجه أو الوجهين أو صفائح، وإن كان ذو طبقة ماصه أو عاكسة أو غير عاكسة، ولكن غير مشغول بطريقة أخرى ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية والجمهورية الإسلامية الإيرانية.....4

مجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية
6725 طريق جدة - الهدا
رقم الوحدة : 1
الرياض 12324 - 3147
المملكة العربية السعودية
الهاتف: 966 11 2551345 - 966 11 2551388
الفاكس: 966 11 2810093
البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org
المملكة العربية السعودية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المقدمة:

انطلاقاً من الأهداف الأساسية لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، وانسجاماً مع أهداف الاتفاقية الاقتصادية الموحدة لدول المجلس والمتطلعة لتحقيق تكامل اقتصادي بين الدول الأعضاء، ولأهمية الصناعة الخليجية في اقتصاديات الدول الأعضاء، أصبح من الضروري قيام دول المجلس باتخاذ التدابير اللازمة لحماية صناعيتها من الممارسات الضارة في التجارة الدولية الموجهة إليها من غير الدول الأعضاء والتي تسبب ضرراً للصناعة الخليجية أو تهدد بوقوعه أو تعيق قيامها.

واستناداً إلى أحكام القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية واستناداً للمادة (86) من اللائحة التنفيذية للقانون الموحد، والتي تنص على أن يصدر مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية نشرة رسمية ينشر فيها كل ما نص القانون (النظام) واللائحة التنفيذية على نشره، وبناء عليه يسر مكتب الأمانة الفنية إصدار النشرة الرسمية العدد (48).



الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

بدء تحقيق مكافحة الإغراق ضد واردات دول مجلس التعاون من منتج زجاج غير مسلح متحصل عليه بالتعويم (فلوت) وزجاج مجلو أو مصقول الوجه أو الوجهين أو صفائح، وإن كان ذو طبقة ماصه أو عاكسة أو غير عاكسة، ولكن غير مشغول بطريقة أخرى ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية والجمهورية الإسلامية الإيرانية

بالاستناد إلى القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولأئحته التنفيذية، واستنادا إلى قرار اللجنة الدائمة لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون (اللجنة الدائمة) رقم (16/60 غ/2024) بالموافقة على قبول شكوى مكافحة الإغراق المقدمة من طرف الصناعة الخليجية وبدء التحقيق بشأنها، فإن مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية بالأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية (مكتب الأمانة الفنية) يعلن عن بدء إجراءات تحقيق مكافحة الإغراق ضد الواردات من منتج زجاج غير مسلح متحصل عليه بالتعويم (فلوت) وزجاج مجلو أو مصقول الوجه أو الوجهين أو صفائح، وإن كان ذو طبقة ماصه أو عاكسة أو غير عاكسة، ولكن غير مشغول بطريقة أخرى، ذات منشأ أو المصدرة من جمهورية الصين الشعبية والجمهورية الإسلامية الإيرانية (المنتج محل التحقيق)، وذلك من تاريخ نشر هذا الإعلان بالنشرة الرسمية لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية (النشرة الرسمية) وفقا لما يلي:

1. الشكوى:

تلقى مكتب الأمانة الفنية شكوى متضمنة الأدلة والقرائن من شركة الامارات لألواح الزجاج المسطح – دولة الامارات العربية المتحدة (يشار لهم فيما بعد بالصناعة الشاكية) باسم الصناعة الخليجية طبقا لأحكام الفقرتين (2، 3) من المادة (2) من اللائحة التنفيذية، تدعي فيها أن الواردات من المنتج محل التحقيق، ترد إلى السوق الخليجي بأسعار مغرقة من جمهورية الصين الشعبية والجمهورية الإسلامية الإيرانية وجمهورية باكستان الإسلامية وألحقت ضررا ماديا للصناعة الخليجية.

2. الصناعة الخليجية:

الصناعة الشاكية هي شركة الإمارات لألواح الزجاج المسطح بدولة الإمارات العربية المتحدة، وقد أيد الشكوى كلا من شركة العبيكان للزجاج، والشركة العربية المتحدة للزجاج المسطح من المملكة العربية السعودية.

وتمثل الصناعة الشاكية ومؤيديها نسبة كبيره ومهمه من إجمالي حجم الإنتاج الخليجي تقدر بـ (62%)، وبالتالي فقد استوفت الشكوى نسبة تمثيلية الصناعة الخليجية وفقا لأحكام الفقرة (1) من المادة (6) من اللائحة التنفيذية للقانون الخليجي الموحد.

3. المنتج محل التحقيق والمنتج الخليجي المشابه:

زجاج غير مسلح متحصل عليه بالتعويم (فلوت) وزجاج مجلو أو مصقول الوجه أو الوجهين أو صفائح، وإن كان ذو طبقة ماصه أو عاكسة أو غير عاكسة، ولكن غير مشغول بطريقة أخرى والذي يندرج تحت البنود الجمركية التالية من التعرفة الجمركية الخليجية الموحدة:

(70051000) زجاج غير مسلح، ذو طبقة ماصة أو عاكسة أو غير عاكسة؛

(70052100) زجاج غير مسلح اخر: زجاج ملون في كتلته أو معتم أو مصفح بزجاج آخر (مزدوج) مجلو السطح فقط؛

(70052900) زجاج غير مسلح اخر: غيرها.

ويستخدم المنتج المعني كواجهات زجاجية للمباني وزجاج للبلكونات والنوافذ وارفف للمحلات والمكاتب، وبالإضافة إلى ذلك يستخدم على نطاق واسع كمدخل في التصنيع. ديكورات ملونة او غير ملونة ككساء للجدران وفاترينات عرض بالمحلات، كما يستخدم كمدخل في تصنيع منتجات زجاجية أخرى مثل زجاجات السيارات والأجهزة المنزلية.

وقد أفادت الصناعة الشاكية أن المنتج الخليجي المشابه هو منتج مماثل، له مواصفات مماثلة للمنتج المستورد محل التحقيق ولهما نفس طريقة التصنيع ونفس الاستخدامات وهناك قابلية الإحلال فيما بينهما.

4. الادعاء بالإغراق:

ادعت الصناعة الشاكية أن الواردات من المنتج محل التحقيق ترد إلى السوق الخليجية بأسعار مغرقة، وقد قامت الصناعة الشاكية بمقارنة سعر التصدير للمنتج محل التحقيق مع القيمة العادية للمنتج المشابه داخل السوق المحلية للدول المعنية بالتحقيق عند نفس المستوى التجاري، وأسفرت هذه المقارنة عن وجود هوامش إغراق لا يمكن إغفالها وتزيد عن 2% من سعر التصدير.

5. الادعاء بالضرر المادي والعلاقة السببية:

ادعت الصناعة الشاكية أن هناك زيادة في حجم الواردات المدعى بإغراقها من المنتج محل التحقيق بصورة مطلقة ونسبية مقارنة بالإنتاج الخليجي مما ألحق ضررا ماديا بالصناعة الخليجية، تمثلت مظاهره على سبيل المثال لا الحصر فيما يلي:

وجود آثار سعرية؛

انخفاض في الحصة السوقية للصناعة الخليجية؛

انخفاض في الإنتاج والطاقة المستغلة؛

انخفاض الأرباح والعائد على الاستثمار؛

انخفاض في التدفق النقدي.

6. الإجراءات:

تم إخطار سفارات جمهورية الصين الشعبية والجمهورية الإسلامية الإيرانية وجمهورية باكستان الإسلامية في دولة المقر بمدينة الرياض بتلقي الشكوى وذلك قبل بدء إجراءات التحقيق وفقا للفقرة (1) من المادة (7) من اللائحة التنفيذية.

تولى مكتب الأمانة الفنية فحص مدى دقة وكفاية البيانات والأدلة التي وردت في الشكوى، وأصدرت اللجنة الدائمة قرارها بقبول الشكوى وبدء التحقيق ضد الواردات من دولتي الصين وإيران ووفقا لنص المادة 35 من اللائحة تم استبعاد باكستان نظرا لان كمية وارداتها اقل من 3% وذلك بعدما ثبت لديها أن البيانات والمعلومات والأدلة والقرائن المقدمة في الشكوى كافية لإجراء التحقيق وفقا للمادة (4) من اللائحة التنفيذية وفقا لأحكام القانون الموحد ولائحته التنفيذية، وبناء عليه ووفقا للمادة (9) من اللائحة التنفيذية تم إعلان قرار بدء التحقيق ضد واردات دول مجلس التعاون من المنتج محل التحقيق في هذه النشرة الرسمية ويعتبر تاريخ هذا الإعلان تاريخا لبدء إجراءات التحقيق.

7. فترة التحقيق:

فترة التحقيق في الإغراق من 01 يوليو 2023م إلى 30 يونيو 2024م

فترة تقييم الضرر من 01 يناير 2021م إلى 30 يونيو 2024م

استنادا إلى المادة (23) من اللائحة التنفيذية، يتم الانتهاء من التحقيق خلال فترة لا تتجاوز اثني عشر شهرا من تاريخ نشر الإعلان بالنشرة الرسمية، ويجوز تمديد مدة التحقيق في حالات استثنائية لفترة أقصاها (6) أشهر.

8. الاستبيانات وجمع المعلومات:

من أجل الحصول على المعلومات والبيانات الضرورية فإن مكتب الأمانة الفنية سيقوم بإرسال الاستبيانات إلى الاطراف المعروفين لديه من المنتجين المصدرين الأجانب¹ والصناعة الخليجية والمستوردين واتحاد الغرف الخليجية. أما بالنسبة لغير المعروفين يمكنهم الاطلاع على النشرة الرسمية المتاحة على موقع الامانة العامة لمجلس التعاون والتي تحتوي على رابط الاستبيانات الخاصة بالأطراف المعنية (المنتجين المصدرين الأجانب، المستوردين، المستهلكين، والصناعة الخليجية).

¹ بالنسبة للمنتجين المصدرين الاجانب غير المعروفين فسيتم ابلاغهم من خلال الممثل الدبلوماسي المعتمد للدول المعنية بالتحقيق بدولة المقر

حيث يتيح مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية الاستبيانات على الرابط التالي ويجب على كل طرف من الأطراف ذوي العلاقة والمصلحة أن يحدد نوع الاستبيان المناسب له وفق نشاطه:

<https://drive.google.com/drive/folders/1EnIpovUnT8gIDMuYSw3pd1UnqVymAakZ?usp=sharing>

ويتعين على كافة الأطراف المعنية ذوي العلاقة أو المصلحة الذين يرغبون بالمشاركة في التحقيق الالتزام بأن يعلنوا عن أنفسهم ويقومون بالرد على الاستبيانات إلكترونياً بشكل كامل وواضح لمكتب الأمانة الفنية في مدة لا تتجاوز (40) يوماً من تاريخ إرسال الاستبيانات لهم أو للممثل الدبلوماسي المعتمد للدولة المعنية بالتحقيق وذلك وفقاً لأحكام المادة (12) من اللائحة التنفيذية أو من تاريخ إتاحة الاستبيانات بالرابط الموضح بالنشرة الرسمية المتاحة على موقع الأمانة العامة، علماً بأنه يتعين تقديم تلك الردود خلال أوقات العمل الرسمية للمكتب بدءاً من الساعة 08:00 صباحاً حتى الساعة 15:00 عصراً بتوقيت المملكة العربية السعودية، ويمكن للأطراف ذوي العلاقة أو المصلحة تقديم الردود على الاستبيانات باللغة العربية أو الانجليزية.

كما يتعين على الأطراف ذوي العلاقة أو المصلحة الذين يرغبون في التعليق على النص غير السري للشكوى المتاحة على الرابط المنشور في هذه النشرة، أن يقدموا تعليقاتهم باللغة العربية وذلك في غضون (15) يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالنشرة الرسمية.

9. أسلوب العينة:

وفقاً لنص المادة (13) من اللائحة التنفيذية "إذا كان عدد المصدرين أو المنتجين أو المستوردين أو أنواع المنتجات أو العمليات التجارية محل التحقيق كبيراً بشكل يعيق التحقيق، يجوز أن يتم قصر التحقيق على عينة ممثلة للأطراف ذوي العلاقة أو المنتجات أو العمليات التجارية باستخدام عينات صحيحة إحصائياً، على أساس المعلومات المتاحة وقت الانتقاء، أو على أكبر نسبة مئوية من حجم الصادرات أو الإنتاج أو المبيعات من البلد المعني التي يكون من المعقول التحقق منها خلال الفترة المحددة للتحقيق".

فإنه يجوز لمكتب الأمانة الفنية تطبيق أسلوب العينة سواء في حالة وجود عدد كبير من الأطراف المعنية أو أنواع المنتج محل التحقيق، علماً بأن مكتب الأمانة الفنية سيقدر إمكانية اللجوء لأسلوب العينة من عدمه بعد استلام الردود على استبيانات التحقيق بالشكل المطلوب خلال المهل الزمنية المحددة وفقاً لما تم توضيحه في الفقرة 8 من هذه النشرة.

10. الأطراف المتعاونة في التحقيق:

سيتم اعتبار الشركات متعاونة في التحقيق في حال أعلنت عن نفسها وردت على استبيان التحقيق وفقاً للشكل المطلوب وخلال المهل الزمنية المحددة وفقاً للفقرة 8 من هذه النشرة، وبتقديم الرد على استبيان التحقيق بصورة كاملة فهذا يعني موافقة الشركة على إمكانية أن تشملها العينة ويقتضي ضمناً قبول زيارة التحقق الميدانية حال تقرر إجراؤها.

وفي حال اللجوء إلى أسلوب العينة بالنسبة للشركات الأجنبية المنتجة المصدرة والذين تم اعتبارهم أطراف متعاونة كنتيجة لتقديمهم الرد كاملاً على استبيان التحقيق ولكن لم تشملهم العينة، في هذه الحالة سيتم تطبيق رسوم مكافحة الإغراق حال فرضها بمقدار المتوسط المرجح لها من الإغراق المحتسب للمنتجين المصدرين الذين شملتهم العينة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (5) من المادة (30) من اللائحة التنفيذية.

كما أنه وفقاً لأحكام الفقرة (6) من المادة (30) من اللائحة التنفيذية، يمكن لمكتب الأمانة الفنية تحديد هامش منفرد للإغراق لأي منتج مصدر لم يتم اختياره في العينة إذا قام بالرد على الاستبيان بشكل كامل وواضح خلال

الفترة الزمنية المحددة في هذا الإعلان، إلا إذا كان عدد المنتجين المصدرين كبيراً إلى حد يجعل البحث الفردي عبئاً أثقل مما يجب ويحول دون استكمال التحقيق في الوقت المناسب.

11. جلسات الاستماع:

طبقاً لأحكام المادة (14) من اللائحة فإنه يجوز لكافة الأطراف ذوي المصلحة طلب عقد جلسات استماع من مكتب الأمانة الفنية بهدف عرض آرائهم وتقديم حججهم أو أي معلومات أخرى شريطة تقديم طلب كتابي لمكتب الأمانة الفنية يتضمن الأسباب المحددة لطلب الاستماع خلال مدة لا تتجاوز (30) يوماً من تاريخ نشر هذا الإعلان.

12. زيارات التحقق الميدانية

طبقاً لأحكام المادة (18) من اللائحة التنفيذية يجوز لمكتب الأمانة الفنية القيام بزيارات ميدانية للشركات المعنية داخل الدول المعنية أو داخل دول مجلس التعاون للتحقق من المعلومات المقدمة وللحصول على مزيد من التفاصيل بخصوص البيانات والمعلومات التي يقتضيها التحقيق.

13. سرية البيانات

المعلومات التي تقدمها الأطراف ذوي العلاقة أو المصلحة على أنها سرية بناء على سبب يبرر ذلك، تعامل معاملة البيانات السرية ولا يجوز الكشف عنها دون إذن كتابي وصريح من الطرف الذي قدمها، وذلك وفقاً للمادة (12) من القانون (النظام) الموحد.

إذا تقدم أي طرف ذو علاقة أو مصلحة بمعلومات ذات طابع سري أو تم تقديمها على أساس السرية، فيتعين عليه وفقاً لأحكام المادة (19) من اللائحة التنفيذية تقديم ملخص غير سري يحوي تفاصيل كافية لفهم جوهر محتويات البيانات والمعلومات السرية. وإذا تعذر التلخيص، يتوجب على مقدم هذه المعلومات السرية أن يوفر بياناً بالأسباب التي تجعل التلخيص غير ممكناً، والا فيجوز لمكتب الأمانة الفنية أن يستند في نتائجه على البيانات المتاحة.

14. عدم التعاون

في الأحوال التي لا يتم فيها تقديم المعلومات اللازمة في المدد الزمنية المحددة أو الأشكال المطلوبة، أو تمت إعاقة سير التحقيق بأي شكل من الأشكال، يجوز إصدار تحديدات إيجابية أو سلبية استناداً للبيانات المتاحة، وفقاً للمادة (26) من اللائحة التنفيذية.

في الأحوال التي يتبين فيها قيام أي طرف ذو مصلحة بتقديم بيانات مغلوطة أو غير صحيحة، يتم استبعادها ويجوز الاعتماد على البيانات المتاحة.

15. الملف العام

يتيح مكتب الأمانة الفنية، بناء على طلب كتابي، المعلومات غير السرية للأطراف ذوي المصلحة أو العلاقة للاطلاع عليها من خلال الملف العام خلال فترة التحقيق وحتى قبل صدور التحديدات النهائية، وذلك طبقاً لأحكام الفقرة (3) من المادة (14) من اللائحة التنفيذية.

16. طريقة تقديم المعلومات

يتم تقديم كل المعلومات ذات الصلة بالتحقيق والمعلومات المطلوبة في هذا الإعلان والإجابات على الاستبيانات والخطابات والمراسلات المقدمة من قبل الأطراف ذوي العلاقة أو المصلحة بصورة إلكترونية إلى مكتب الأمانة الفنية، وتنص وجوبا على الاسم، العنوان، البريد الإلكتروني، والهاتف للطرف ذو العلاقة أو المصلحة.

يتعين على الأطراف ذات العلاقة والمصلحة المشاركين في التحقيق تقديم كافة تعليقاتهم ودفعهم خلال كافة مراحل التحقيق وجوبا باللغة العربية، وفي حال كانت التعليقات المقدمة مترجمة من لغة أخرى يلزم أن تكون الترجمة مقدمة من مكتب ترجمة مرخص بأحد دول المجلس التعاون لدول الخليج العربية شريطة أن تكون الترجمة مقبولة لدى المكتب.

تتم مراسلة مكتب الأمانة الفنية عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي:

الأستاذ / فيصل بن عبد الله المهيدب

مدير عام مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية

مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

البريد الإلكتروني: tsaip-Inv@gccsg.org

ولمزيد من الاستفسار الرجاء التواصل على الأرقام التالية:

الهاتف: +966112551329

+966112551388

+966112551389



مجلس التعاون لدول الخليج العربية
الأمانة العامة

GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti
Injurious Practices in International Trade

NON-OFFICIAL TRANSLATION

Volume 48

**Official
Gazette**

**Initiation of an Anti-Dumping Investigation on Imports into the
GCC States of Non-wired float glass and surface ground or
polished glass, in sheets, whether or not having an absorbent,
reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked
originating in or exported from the People's Republic of China
and the Islamic Republic of Iran.**

**Date: 28 October 2024
25 Rabi' II 1446**





Official Gazette

This Official Gazette is issued by the
GCC - Bureau of Technical Secretariat
for Anti Injurious Practices in
International Trade in accordance with
GCC Common Law of Anti-Dumping,
Countervailing Measures and
Safeguards, and its Regulation

Content

- **Introduction:3**
- **Initiation of an Anti-Dumping Investigation on Imports into the GCC States of Non-wired float glass and surface ground or polished glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked originating in or exported from the People's Republic of China and the Islamic Republic of Iran4**

The Cooperation Council for the Arab
States of the Gulf
GCC-Bureau of Technical Secretariat for
Anti Injurious Practices in International
Trade

6725 Jeddah Rd.- Al Hada Dist.
Unit No.1 Riyadh 12324- 3147
Phone: +966 112551345 – 966 112551388
Fax: +966 112810093
Email: tsad@gccsg.org
Kingdom of Saudi Arabia

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Introduction:

In compliance with the basic objectives of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf, and in conformity with the objectives of the GCC Unified Economic Convention seeking to achieve economic integration among GCC member states, and aware of the crucial role played by GCC industries in the economies of the GCC member states, it becomes vital for the member states to take necessary measures against dumping, subsidy and increase of Imports, which cause injury, threat of injury, or retardation to GCC industries .

Pursuant to Article 86 of the Rules of Implementation of the GCC Common Law on Antidumping, Countervailing Measures and Safeguard Measures which states, "The Technical Secretariat issues an Official Gazette where it publishes all publications required under this Common Law and its Rules of Implementation". Hereby, GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade pleased to publish the Notice Volume No (48) of the Official Gazette of GCC- Bureau of Technical Secretariat for Anti-Injurious Practices in International Trade.



The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade

Initiation of an Anti-Dumping Investigation on Imports into the GCC States of Non-wired float glass and surface ground or polished glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked originating in or exported from the People's Republic of China and the Islamic Republic of Iran

In conformity with the GCC Common Law on Anti-Dumping, Countervailing and Safeguard Measures and its Rules of Implementation, (hereinafter referred to as the Regulation), and upon the decision no. (60/16AD/2024) of the Permanent Committee of Anti Injurious practices in the International Trade (hereinafter referred to as the Permanent Committee) regarding accepting the anti-dumping complaint lodged by the GCC industry and approving the initiation of the anti-dumping investigation, the GCC- Bureau of Technical Secretariat for Anti-Injurious Practices in International Trade (hereinafter referred to as the GCC-TSAIP) announces the initiation of anti-dumping investigation against GCC Imports of "Non-wired float glass and surface ground or polished glass, in sheets whether or not having an absorbent, reflecting or non- reflecting layer, but not otherwise worked." (product under investigation), Originating in or Exported from the People's Republic of China and the Islamic Republic of Iran, effective from the date of publication of this notice in the Official Gazette of the GCC-TSAIP (the "Official Gazette") according to the following:

1. Complaint:

The GCC-TSAIP received a complaint containing evidence and data from Emirates Float Glass LLC (UAE) on behalf of the GCC industry (hereafter referred to as the “complainant”), pursuant to Articles 2(2) and 2(3) of the Rules of Implementation, alleging that imports of the product under investigation from the People's Republic of China, and the Islamic Republic of Iran, and the Islamic Republic of Pakistan are being imported into the GCC market at dumped prices causing material injury to the GCC industry.

2. GCC Industry:

The complainant, Emirates Float Glass LLC (UAE), is supported by both Obeikan Glass Company and United Arab Glass Company (Saudi Arabia). The complainant with supporters represents almost 62%, thereby fulfilling the representational threshold set forth under Article 6(1) of the Rules of Implementation.

3. Product under investigation and GCC Like Product:

Non-wired float glass and surface ground or polished glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non- reflecting layer, but not otherwise worked. It is classified under the following GCC unified tariff codes:

(70051000) Non- wired glass, having an absorbent, reflecting or Non- reflecting layer;

(70052100) Other non-wired glass: Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or merely surface ground;

(70052900) Other non-wired glass: Other.

The product concerned is used as glass facades for buildings, glass for balconies and windows, shelves for shops and offices, and in addition, it is widely used as an input in the manufacture of coloured or non-coloured decorations such as wall cladding and display cabinets in stores, and it is also used as an input in the manufacture of other glass products such as car glass and household appliances.

The complainant clarified that the GCC product is a like product with respects to the product under investigation and they have the same production process, same end uses, and substitutability.

4. Dumping Allegation:

The Complainant alleged that imports of the product under investigation is being imported into the GCC at dumped prices. The Complainant made comparison between the export price of the product under investigation and the normal value of the like product in the domestic market in the countries' concerned at the same level of trade. This comparison resulted in the existence of dumping margins higher than 2% of the export price and thus could not be ignored.

5. Alleged Material Injury and Causal Link:

The complainant claims that the increased volume of dumped imports has caused material injury to GCC industry, evidenced by:

- Price effects,
- Loss of market share of the GCC industry,
- Reduced production and capacity utilization,
- Declining profits and return on investment,
- Negative cash flow.

6. Procedures:

The embassies of the People's Republic of China, the Islamic Republic of Iran, and the Islamic Republic of Pakistan in Saudi Arabia have been notified of the complaint prior to the initiation of investigation procedures, in accordance with Article 7(1) of the Rules of Implementation .

The GCC-TSAIP examined the accuracy and adequacy of the data contained in the complaint and prepared the initiation report that has been submitted to the Permanent Committee according to Article)3(of the Regulation, which in turn decided according to Article (4) of the Regulation to accept the complaint and start the investigation against the imports of the People's Republic of China and the Islamic Republic of Iran while excluding the Islamic Republic of Pakistan from the investigation according to Article 35 of the Regulation because its volume of imports is less than 3% of the total imports of the product under investigation. Accordingly, the initiation of the investigation against the imports of the

GCC countries of the product under investigation was published in this Official Gazette in accordance with Article (9) of the Regulations, and the publication date of this notice is considered to be the date of the initiation of the investigation procedures.

7. Investigation Period:

The period for dumping investigation is from July 1st, 2023, to June 30th, 2024, while the injury assessment period is from January 1st, 2021, to June 30th, 2024.

Under Article 23 of the Rules of Implementation, the investigation should conclude within twelve months of publication in the Official Gazette, with a possible extension of up to six months in exceptional cases.

8. Questionnaires and Collecting Information:

In order to obtain the necessary information for the investigation, the GCC-TSAIP will send questionnaires to the known parties, including foreign exporting producers¹, the GCC industry, importers, and the Federation of GCC Chambers. As for unknown parties, they can refer to the Official Gazette available on the website of the General Secretariat of the Gulf Cooperation Council, which contains a link to the questionnaires for the concerned parties (foreign exporting producers, importers, consumers, and the GCC industry) .

The GCC-GCC-TSAIP provides the questionnaires at the following link:

<https://drive.google.com/drive/folders/1EnIpovUnT8gIDMuYSw3pd1UnqVymAakZ?usp=sharing>

Each concerned party must specify the appropriate type of questionnaire according to their activity: All interested parties who wish to participate in the investigation shall make themselves known and submit their responses to the questionnaires electronically in a complete and clear manner to the GCC-GCC-TSAIP within (40) days from the date the questionnaires are sent to them or to the diplomatic representative of the countries concerned, according to the provisions of Article (12) of the Rules of Implementation, or from the date the questionnaires are made available at the link indicated in this official gazette provided that such responses must be submitted during the GCC-TSAIP working hours of the office, starting from 08:00 AM to 03:00 PM Saudi Arabia local time, and the concerned parties may submit their responses in Arabic or in English.

¹ regarding the unknown foreign exporting producers, the questionnaires will be submitted to the appropriate diplomatic representative of the concerned country in the country of residency in Riyadh.

Interested Parties who wish to submit comments on the complaint - available through the link included in this Official Gazette- must submit their comments in Arabic within (15) days from the date of publication of this official Gazette and within the specified working hours as indicated above

9. Sampling Method:

According to Article (13) of the Regulation, “If the number of exporters, producers, importers, types of products or transactions under investigation are so large as to make such investigation impracticable, the investigation may be limited to a representative sample of interested parties, products under investigation, or transactions by using statistically-valid samples based on either the information available at the time of selection or the largest percentage of export volume, production, or sales of the concerned country which can be reasonably verified during the period of the investigation.”

The GCC-TSAIP may resort to apply sampling technique in case of the existence of large number of interested parties or types of products under investigation. The GCC-TSAIP will decide whether to resort to the sample technique after receiving complete and full responses to the investigation questionnaires as required within the time limits specified according to paragraph 8 of this notice.

10. Cooperating Parties in the Investigation:

Companies will be considered cooperating in the investigation if they make themselves known and submit full responses to questionnaires as required and within the time limits specified according to paragraph 8 of this notice. By submitting a complete and full response to the questionnaire, the company agrees to the possibility of being included in the sample and accepting the verification visit, if decided to be conducted.

In the event that the sample method is used for foreign exporting producers companies who were considered cooperating parties as a result of their submission to a complete and full response to the foreign exporting producers' questionnaire but not included in the sample, the anti-dumping measures (if applied) to imports from these non-sampled exporting producers shall not exceed the weighted average dumping margin established with respect to the sampled exporting producers according to the provisions of paragraph 5 Article 30 of the Regulation.

Furthermore, according to the provisions of paragraph (6) Article (30) of the Regulation, individual determinations of the dumping margin may be determined for any exporting producer, not initially sampled, who submits the response to the questionnaire within the specified time-limit in this notice except where the number of exporting producers is so large that individual examinations would be unduly burdensome to the GCC-TSAIP and prevent timely completion of the investigation.

11.Hearings:

Pursuant to Article (14) of the Regulation, hearings may be held to give opportunity to all interested parties to present their views and arguments, provided that they submit a written request to the GCC-TSAIP that includes specific reasons as to why they should be heard. Interested parties must express their wish to hold a hearing within a (30) days period from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

12.On-the-spot Verification Visits:

Pursuant to Article (18) of the Regulation, the GCC-TSAIP may conduct verification visits at the premises of the interested parties inside or outside GCC countries to verify the accuracy of the information submitted and to collect any additional clarifications on the information or data required for the investigation.

13.Confidentiality:

Any information provided by interested parties on a confidential basis, upon a reasonable cause, shall be treated as confidential and shall not be disclosed without the specific permission of the party submitting it pursuant to Article (12) of the Regulation.

Interested parties providing confidential information shall furnish a non-confidential summary with sufficient details to permit a reasonable understanding of the substance of the information submitted in confidence. If that information is not susceptible of summary, the concerned parties shall provide a statement of the reason according to Article (19) of the Regulation otherwise, such information may be disregarded.

14.Non-Cooperation:

In cases any interested party refuses access to or otherwise does not provide necessary information or does not submit them within the specified time limits or in the prescribed

form or impedes the course of the investigation, the GCC-TSAIP will make its preliminary and final determinations based on the information available pursuant to Article (26) of the Regulation .

In cases, any interested party provided any misleading or wrong information, it will not be considered and information available may be used.

15.Public File:

The GCC-TSAIP makes available all relevant non-confidential information submitted by the interested parties through its public file. This information is available, upon written request, for all interested parties during the investigation and before reaching the final determinations pursuant to paragraph 3 of Article 14 of the Regulation.

16.Submission of Information:

All relevant information including questionnaire replies and correspondences provided by interested parties, must be communicated to GCC-TSAIP in electronic format and must indicate the name, address, e-mail address and telephone of the interested parties.

All interested parties participating in the Investigation shall submit their comments and arguments in the Arabic language. Any translation to Arabic Shall be provided through a licensed office operating in one of GCC countries, provided that this translation is acceptable by GCC-TSAIP.

Correspondences to the GCC-TSAIP shall be emailed to the following address:

Faisal Abdullah Al-Muhaideb
General Director of GCC- TSAIP
Secretariat General- Gulf Cooperation Council
Bureau of Technical Secretariat of Anti Injurious Practices
in the International Trade
Email : tsaip-Inv@gccsg.org

For Further Information, please contact the through the following:

Phone: +966112551329
+966112551388
+966112551389